

ÅRSREDOVISNING

för

Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB

Org.nr. 556115-0847

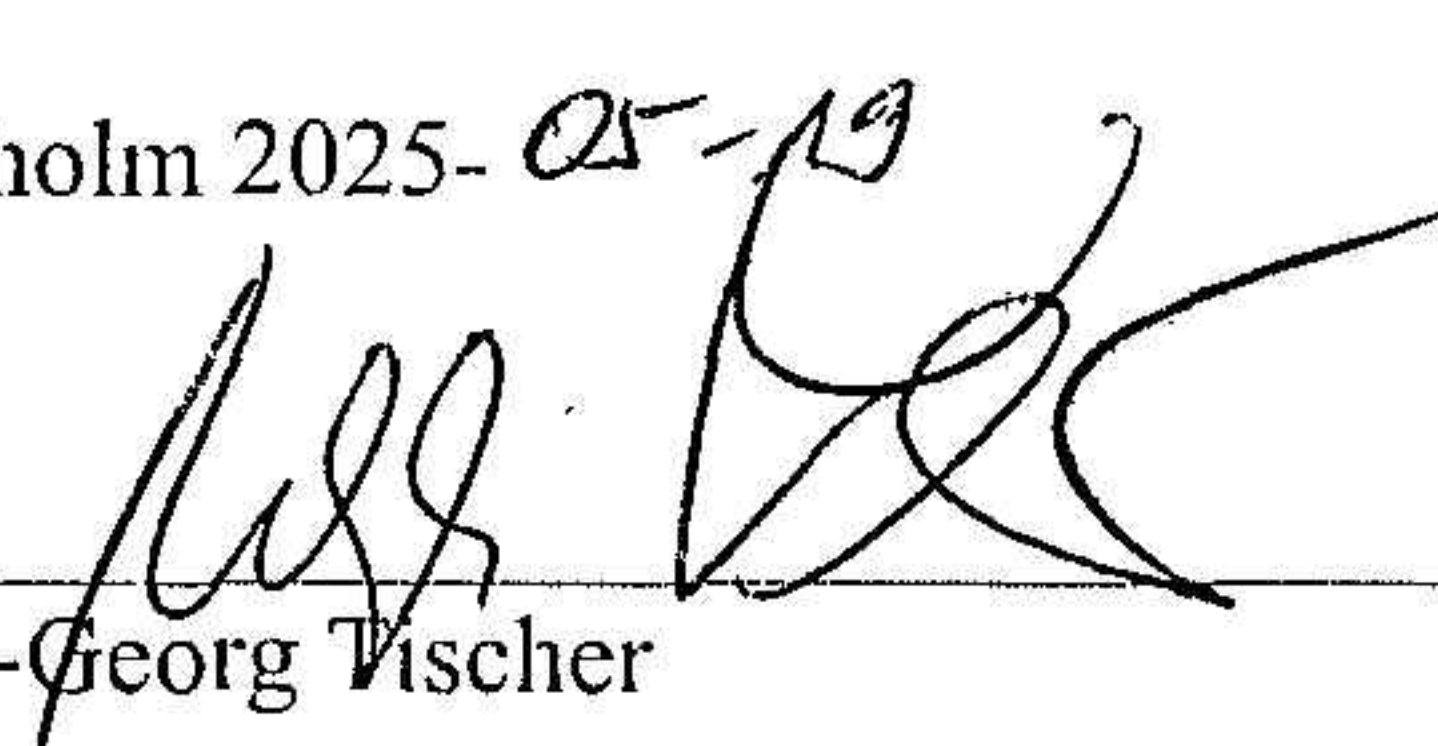
Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2021-01-01 - 2021-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- kassaflödesanalys	7
- noter	8
- underskrifter	12

Undertecknad styrelseledamot i Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB intygar härmed, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkning fastställts på årsstämma den 10 april 2025.

Stämman beslöt tillika godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Stockholm 2025-05-19



Ralph-Georg Vischer

ÅRSREDOVISNING

för

Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB

Org.nr. 556115-0847

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avlämna årsredovisning för räkenskapsåret 2024-01-01 - 2024-12-31

Innehåll	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	4
- balansräkning	5
- kassaflödesanalys	7
- noter	8
- underskrifter	13

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Verksamheten

Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB bedriver konsultverksamhet inom export, import, juridik, marknadsföring, redovisning, lön och skatt samt därmed sammanhängande ekonomiska frågor. Bolaget bedriver även upplysnings- och inkassotjänster, förmedlar kontakter med svenska och tyska mässor samt bedriver miljörapportering och därmed förenlig verksamhet.

Bolaget verkar bilateralt men är särskilt inriktad på att underlätta för tyska företag att etablera sig på den svenska marknaden. Inom området miljörapportering nyttjas kompetensen även mot icke tyskspråkiga exportmarknader inom Europa.

Vi är tillgängliga för våra kunder på platserna i Stockholm, Malmö och Göteborg.

Bolagets säte är Stockholm.

Flerårsjämförelse*

Beloppen i Flerårsjämförelse visas i tSEK

	2024	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	72 338	68 875	62 111	58 468	56 182
Res. efter finansiella poster	5 485	4 386	4 641	3 088	2 946
Balansomslutning	73 343	69 605	72 030	70 986	57 993

Ägarförhållanden

Bolaget, i det följande förkortat TSHK, är ett helägt dotterbolag till den ideella föreningen Deutsch-Schwedische Handelskammer / Tysk-Svenska Handelskammaren (org. nr 802000-6667). Moderföreningen avger koncernredovisning. Av årets inköp avser 2 786 tSEK inköp från moderföreningen.

Bolaget äger till 100% Tysk-Svenska Handelskammarens Trading AB (org. nr 556897-9768) som är vilande sedan 2018.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Året höll ett stadigt högt tempo med positivt uppdragsläge, såväl från svenska som tyska uppdragsgivare, offentliga instanser likväl som privata företag. Sammantaget genomförde vi, vid sidan om företagsindividuella uppdrag, drygt 90 aktiviteter med målgruppsanpassade format som bl.a. seminarier/webbinarier och föredrag (analog, hybrid och digital), studieresor och delegationer, mäss- och konferensdeltagande, coachningar, workshops och rådgivningsdagar. Detta är en ytterligare ökning från föregående rekordår (ca. 80).

Bland de mer omfattande aktiviteterna bör nämnas fyra projekt i uppdrag av tyska näringsdepartementet (BMWK) inom ramen för MEP-programmet vars fokus var på hållbart byggande, rälsburen trafik, civil säkerhetsteknik och lättvikt. Det sistnämnda är dessutom ett projekt som löper över tolv månader och inkluderar fem underprojekt. Därutöver kan nämnas två näringslivsdelegationer från de tyska delstaterna Thüringen och Mecklenburg-Vorpommern, fyra företagsspecifika studieresor till Sverige samt fyra studieresor till Tyskland i uppdrag av svenska Kungliga Ingenjörsvetenskapsakademien (IVA), tyska Germany Trade and Invest (GTaI) samt Energimyndigheten. Även närings- och investeringsfrämjande insatser för svenska regioner gentemot den tyska marknaden samt en "Swedish Energy Pavilion" arrangerades på den ledande energifackmässan eWorld i Essen med elva svenska företag och invigning med politisk inramning.

Generellt kunde vi vid sidan om hållbarhet/energi samt industri konstatera en tydlig ökning av förfrågningar inom säkerhetsteknologi och motsvarande tjänster. Även frågeställningar inom området råmaterial och AI fortsätter att växa, vilket inte minst ger synergier till partnerskapet med tyska ekosystemet KI Park Berlin och den etablerade KI Park Satellit Stockholm.

Under 2024 har vi representerat de fyra tyska mässbolagen Messe Düsseldorf, Messe München, Messe Berlin samt Gesellschaft für Handwerksmessen.

Mässåret präglades genomgående av en positiv utveckling, trots utmaningar kopplade till ekonomisk osäkerhet och politiska omvärldsfaktorer, med ett starkt svenskt deltagande. Inom ramen för vår mässrepresentation genomfördes totalt 23 fackmässor, däribland mässan för medicinteknik "medica" i Düsseldorf, tåg- och transportmässan "InnoTrans" i Berlin och miljöteknikmässan "IFAT" i München med fokus på vatten, avfall och hållbar resurshantering.

Även om företagens beslutsfattande kring mässdeltagande fortsatt är mer långdragna, antalet besökare ligger fortfarande under nivåerna före pandemin och att avbokningar med kort varsel av monterytor förekommer, så uppvisar 2024 med 4 717 tSEK (fg. år 5 691 tSEK) provisionerna på en tillfredsställande nivå.

Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB

Org.nr. 556115-0847

Inom konsulttjänsteområdena löner, redovisning, skatt och juridik samt miljörapportering utökades affärsverksamheten betydligt genom att befintliga kundrelationer utökades, men också genom att nya kunder förvärvades. Vi har också arbetat med olika metoder för att utnyttja medarbetarnas kapacitet ännu mer effektivt. Enskilda tjänsteområden har fortsatt justerat sina priser i linje med inflationen, medan medlemsavgifterna är oförändrade jämfört med föregående år.

Detta ledde till en övergripande ökning av omsättningen med 5,1 %. Personalkostnaderna och övriga kostnader ökade däremot med 4,5% på grund av en allmän löneökning, en ökning av antalet anställda och en därmed sammanhängande ökning av bonusreserver samt kostnadsökningar till följd av inflation och en svagare kronkurs.

Vid genomförandet av samtliga våra uppdrag och projekt är vi varsam och gör medvetna prioriteringar i resursutnyttjandet. Vi lägger vid inköp vikt vid miljökonsekvenser och utsläppsreduceringar samt en trivsamt och utvecklande arbetsmiljö för anställda.

Sammanfattningsvis var 2024 ett år som började försiktigt. Men alla våra ansträngningar gjorde att vi kunde stå emot kostnadsutvecklingen och nå ett positivt resultat.

Förväntad framtida utveckling samt väsentliga risker och osäkerhetsfaktorer

För det kommande året förväntar vi oss en stabil efterfrågan på handelskammarens tjänster från företag i både Sverige och Tyskland och ett allmänt stort intresse för bilateralt arbete. Vi förväntar oss dock att efterfrågan från den offentliga sektorn i Tyskland kommer att vara återhållsam på grund av det ansträngda budgetläget, förbundsdagsvalet i början av 2025 och den därmed sammanhängande avsaknaden av en offentlig budget.

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Övrigt bundet eget kapital	Övrigt fritt eget kapital	Årets resultat	Summa fritt eget kapital
Belopp vid årets ingång	100 000	884 928	21 313 504	2 473 557	23 787 061
Resultatdisp. enl. beslut av årsstämma:			2 473 557	-2 473 557	0
Återföring av fond för utvecklingsutgifter		-172 984	172 984		172 984
Utdelning till aktieägare			-5 000 000		-5 000 000
Årets vinst				3 756 633	3 756 633
Belopp vid årets utgång	100 000	711 944	18 960 045	3 756 633	22 716 678

Resultatdisposition

Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämmans förfogande står balanserad vinst	18 960 045
årets vinst	<u>3 756 633</u>
	22 716 678
till aktieägarna utdelas	3 756 633
i ny räkning överföres	18 960 045

Styrelsens yttrande med anledning av dess, till årsstämman, föreslagna vinstutdelning

Föreslagen utdelning uppgår till 3 757 tSEK. Bolagets eget kapital per den 31 december 2024 var 23 529 tSEK och fritt eget kapital i bolaget var 22 717 tSEK. Med hänvisning till ovanstående samt vad som i övrigt kommit till styrelsens kännedom är det styrelsens bedömning att den föreslagna utdelningen är försvarlig med hänvisning till de krav som verksamhetens art, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets eget kapital liksom på bolagets likviditet och ställning i övrigt.

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

g

Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB

Org.nr. 556115-0847

RESULTATRÄKNING

	Not	2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
Rörelsens intäkter m.m.			
Nettoomsättning	2	72 338 325	68 804 258
Övriga rörelseintäkter		<u>1 528 152</u>	<u>1 591 147</u>
		73 866 477	70 395 405
Rörelsens kostnader			
Övriga externa kostnader	3, 4	-17 393 863	-18 336 353
Personalkostnader	5	-51 316 009	-47 418 633
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		<u>-372 705</u>	<u>-201 214</u>
		-69 082 577	-65 956 200
Rörelseresultat		4 783 900	4 439 205
Resultat från finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		607 118	61 872
Räntekostnader och liknande resultatposter		<u>94 208</u>	<u>-114 748</u>
		701 326	-52 876
Resultat efter finansiella poster		5 485 226	4 386 329
Bokslutsdispositioner			
Avsättning till periodiseringsfond		-1 684 003	-1 313 728
Återföring från periodiseringsfond		<u>1 119 946</u>	<u>241 478</u>
		-564 057	-1 072 250
Resultat före skatt		4 921 169	3 314 079
Skatt på årets resultat	6	-1 164 536	-840 522
Årets resultat		<u>3 756 633</u>	<u>2 473 557</u>

2025052008175

97

BALANSRÄKNING	Not	2024-12-31	2023-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Licenser, programvara, utgifter för utvecklingsarbeten samt liknande rättigheter	7	691 944	864 928
Summa immateriella anläggningstillgångar		<u>691 944</u>	<u>864 928</u>
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg och installationer	8	1 030 338	1 186 208
Summa materiella anläggningstillgångar		<u>1 030 338</u>	<u>1 186 208</u>
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i koncernföretag	9	150 000	150 000
Uppskjuten skattefordran		98 084	127 993
Summa finansiella anläggningstillgångar		<u>248 084</u>	<u>277 993</u>
Summa anläggningstillgångar		1 970 366	2 329 129
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		10 562 033	10 507 756
Fordringar hos koncernföretag		4 893 670	6 467 321
Aktuell skattefordran		901 924	1 967 296
Övriga fordringar		100 068	116 945
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	10	4 582 255	4 752 711
Summa kortfristiga fordringar		<u>21 039 950</u>	<u>23 812 029</u>
Kassa och bank			
Kassa och bank		21 648 091	18 060 152
Klientmedel		28 684 908	25 403 580
Summa kassa och bank		<u>50 332 999</u>	<u>43 463 732</u>
Summa omsättningstillgångar		71 372 949	67 275 761
SUMMA TILLGÅNGAR		73 343 315	69 604 890

2

BALANSRÄKNING

2024-12-31

2023-12-31

	Not	2024-12-31	2023-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		100 000	100 000
Fond för utvecklingsutgifter		691 944	864 928
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		811 944	984 928
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		18 960 045	21 313 504
Årets resultat		3 756 633	2 473 557
Summa fritt eget kapital		22 716 678	23 787 061
Summa eget kapital		23 528 622	24 771 989
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfond	11	8 534 907	7 970 850
Summa obeskattade reserver		8 534 907	7 970 850
Kortfristiga skulder			
Förskott från kunder		16 700	16 000
Leverantörsskulder		513 549	843 813
Skuld klientmedel		28 684 908	25 403 580
Skulder till koncernföretag		138 656	138 656
Övriga skulder		1 076 381	1 119 636
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	12	10 849 592	9 340 366
Summa kortfristiga skulder		41 279 786	36 862 051
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		73 343 315	69 604 890

2025052008177

KASSAFLÖDESANALYS

	Not	2024-01-01 2024-12-31	2023-01-01 2023-12-31
Den löpande verksamheten			
Rörelseresultat		4 783 900	4 439 205
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet		372 705	201 214
Erhållen ränta m.m.		607 118	61 872
Erlagd ränta		94 208	-114 748
Betald inkomstskatt		-69 254	-1 994 364
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		<u>5 788 677</u>	<u>2 593 179</u>
Kassaflöde från förändringar av rörelsekapital			
Minskning(+)/ökning(-) av kundfordringar		-54 277	-678 226
Minskning(+)/ökning(-) av fordringar		1 760 984	13 602 968
Minskning(-)/ökning(+) av leverantörsskulder		-330 264	-775 229
Minskning(-)/ökning(+) av kortfristiga skulder		1 466 671	2 772 391
Kassaflöde från den löpande verksamheten		<u>8 631 791</u>	<u>17 515 083</u>
Investeringsverksamheten			
Förvärv av immateriella anläggningstillgångar	7	0	-864 928
Förvärv av inventarier, verktyg och installationer	8	-43 852	-420 450
Försäljning av inventarier, verktyg och installationer		0	11 991
Kassaflöde från investeringsverksamheten		<u>-43 852</u>	<u>-1 273 387</u>
Finansieringsverksamheten			
Utbetald utdelning		-5 000 000	-8 500 000
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		<u>-5 000 000</u>	<u>-8 500 000</u>
Förändring av likvida medel		3 587 939	7 741 696
Likvida medel vid årets början		18 060 152	10 318 456
Likvida medel vid årets slut		<u>21 648 091</u>	<u>18 060 152</u>

2025052008178

D

NOTER

Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning.

Principerna är oförändrade jämfört med föregående år.

Fordringar

Kundfordringar har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan. Fordringar i utländsk valuta har räknats om till balansdagens kurs.

Intäktsredovisning

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Bolaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) om ersättningen erhålls i likvida medel direkt vid leverans.

Materiella anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjandeperiod. Nyttjandeperioden omprövas varje balansdag. Följande nyttjandeperioder tillämpas:

	Antal år
Installationer / ombyggnader i hyrd fastighet	5
Inventarier	5

Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och nedskrivningar. Avskrivningar görs linjärt över den bedömda nyttjandetiden. Avskrivningstiden för internt upparbetade anläggningstillgångar uppgår till fem år.

	Antal år
Immateriella tillgångar	5

Finansiella instrument

Finansiella instrument värderas utifrån anskaffningsvärde.

Inkomstskatt

Redovisade inkomstskatter innefattar skatt som skall betalas eller erhållas avseende aktuellt år, justeringar avseende tidigare års aktuella skatt samt förändringar i upplupen skatt.

Uppskjuten skatt skall beräknas enligt balansräkningsmetoden på alla temporära skillnader som uppkommer mellan redovisade och skattemässiga värden på tillgångar och skulder.

Uppskjutna skatteskulder som är hänförlig till obeskattade reserver särredovisas inte, obeskattade reserver redovisas med bruttobeloppet i balansräkningen.

Ersättningar till anställda

Avgiftsbestämda pensionsplaner

Avgifter för avgiftsbestämda pensionsplaner kostnadsförs löpande.

Fordringar och skulder i utländsk valuta

Monetära fordringar och skulder i utländsk valuta har räknats om till balansdagens kurs.

Klientmedel

För klientmedel finns separata bankkonton. In och utgående likvidtransaktioner bokförs varje arbetsdag mot klienternas enskilda konton i en separat leverantörsreskontra. Summan av klienternas samlade bokförda medel i leverantörsreskontran motsvarar summan av klienternas bankmedel.

NOTER

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod och visar bolagets in- och utbetalningar uppdelade på löpande verksamheten, investeringsverksamheten eller finansieringsverksamheten. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medfört in- eller utbetalningar.

Som likvida medel klassificeras förutom kassamedel, disponibla tillgodohavanden hos banker och andra kreditinstitut, koncernkonto samt kortfristiga likvida placeringar som är noterade på en marknadsplats.

UPPLYSNINGAR TILL ENSKILDA POSTER

Not 2	2024	2023
-------	------	------

Andel av försäljningen som avser koncernföretag	796 932	743 371
Andel av inköpen som avser koncernföretag	2 785 560	2 837 081

Omsättningen för vidarefakturerade kostnader för koncernen avser främst hyra och administrativa kostnader och redovisas i resultaträkningen under övriga rörelseintäkter. Kostnader från koncernföretag omfattar moderbolagets management fee och redovisas under övriga kostnader.

Not 3	2024	2023
-------	------	------

Under året har företagets leasingavgifter uppgått till	4 946 638	4 946 638
--	-----------	-----------

Framtida minimileasingavgifter för icke uppsägningsbara leasingavtal, förfaller till betalning enligt följande:

Inom 1 år	4 691 408	4 691 408
Mellan 2 till 5 år	7 284 107	11 778 961
	11 975 515	16 470 369

Not 4	2024	2023
-------	------	------

<i>PWC</i>		
Revision	264 902	176 303

	264 902	176 303
--	---------	---------

Med revisionsuppdrag avses revisors arbete för den lagstadgade revisionen och med revisionsverksamhet olika typer av kvalitetssäkringstjänster. Övriga tjänster är sådant som inte ingår i revisionsuppdrag, revisionsverksamhet eller skatterådgivning.

Not 5	2024	2023
-------	------	------

Medelantal anställda

Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.

Medelantal anställda har varit	56,50	55,27
varav kvinnor	42,90	43,27
varav män	13,60	12,00

NOTER

Löner, ersättningar m.m.

Löner, ersättningar, sociala kostnader och pensionskostnader har utgått med följande belopp övriga anställda:

Löner och ersättningar	34 363 138	31 336 636
Pensionskostnader	3 998 738	3 930 456
	<u>38 361 876</u>	<u>35 267 092</u>
Sociala kostnader	11 835 525	10 781 281
Summa styrelse och övriga	<u>50 197 401</u>	<u>46 048 373</u>

Inga styrelsearvode eller andra kostnader för styrelsen har utgått under året.

49% av ersättning till VD faktureras från moderföreningen och redovisat under övriga kostnader.

Not 6	Skatt på årets resultat	2024	2023
	Aktuell skatt	-1 134 627	-811 883
	Uppskjuten skatt	<u>-29 909</u>	<u>-28 639</u>
		-1 164 536	-840 522
	Avstämning av effektiv skatt		
	Resultat före skatt	4 921 169	3 314 079
	Skattekostnad 20,60% (20,60%)	-1 013 761	-682 700
	Skatteeffekt av:		
	Ej avdragsgilla kostnader	-93 912	-98 630
	Skattemässiga justeringar	29 909	0
	Schablonintäkt periodiseringsfond	-43 020	-27 570
	Tillägg på återförd periodiseringsfond	-13 843	-2 985
	Förändring Uppskjuten skatt	-29 909	-28 639
	Avrundningsdifferens	<u>0</u>	<u>2</u>
	Summa	-1 164 536	-840 522

Uppskjuten skatt redovisas på temporär skillnad mellan bokföringsmässigt värde och skattemässigt värde avssende installation och ombyggnad i hyrd fastighet.

Not 7	Licenser, programvara, utgifter för utvecklingsarbeten samt liknande rättigheter	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärde	2 287 967	1 423 039
	Inköp	<u>0</u>	<u>864 928</u>
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	2 287 967	2 287 967
	Ingående avskrivningar	-1 423 039	-1 423 039
	Årets avskrivningar	<u>-172 984</u>	<u>0</u>
	Utgående ackumulerade avskrivningar	-1 596 023	-1 423 039
	Utgående redovisat värde	691 944	864 928

NOTER

2025052008182

Not 8	Inventarier, verktyg och installationer	2024-12-31	2023-12-31
	Ingående anskaffningsvärde	12 050 277	11 981 239
	Årets inköp	43 852	420 450
	Försäljningar/utrangeringar	-853 143	-351 412
	Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	11 240 986	12 050 277
	Ingående avskrivningar	-10 864 069	-11 002 276
	Försäljningar/utrangeringar	853 142	339 421
	Årets avskrivningar	-199 721	-201 214
	Utgående ackumulerade avskrivningar	-10 210 648	-10 864 069
	Utgående redovisat värde	1 030 338	1 186 208

Not 9	Andelar i koncernföretag	2024-12-31	2023-12-31
	Företag	Antal/Kap.	Redovisat värde
	Organisationsnummer	andel %	Redovisat värde
	Tysk-Svenska Handelskammarens	100	150 000
	556897-9768	100,00%	150 000
	Säte		
	Trading		
	Stockholm		
			150 000

Not 10	Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	2024-12-31	2023-12-31
	Förutbetalda hyror	1 757 567	1 733 446
	Förutbetalda pensionspremier	376 989	276 862
	Förutbetalda försäkringspremier	152 034	164 426
	Övriga förutbetalda kostnader	322 116	710 137
	Upplupna intäkter	1 973 549	1 867 840
		4 582 255	4 752 711

Upplupna intäkter omfattar påbörjade kundorder som ännu inte avslutat.

Not 11	Periodiseringsfond	2024-12-31	2023-12-31
	Periodiseringsfond 2018	0	1 119 946
	Periodiseringsfond 2019	1 407 607	1 407 607
	Periodiseringsfond 2020	1 263 523	1 263 523
	Periodiseringsfond 2021	1 177 770	1 177 770
	Periodiseringsfond 2022	1 688 276	1 688 276
	Periodiseringsfond 2023	1 313 728	1 313 728
	Periodiseringsfond 2024	1 684 003	0
		8 534 907	7 970 850

Not 12	Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	2024-12-31	2023-12-31
	Sociala avgifter	3 588 227	4 024 834
	Löneskuld	2 816 860	2 580 908
	Semesterlöneskuld	2 190 101	1 653 718
	Övriga upplupna kostnader	2 254 404	1 080 906
		10 849 592	9 340 366

NOTER**Not 13 Disposition av vinst eller förlust**


Förslag till disposition av bolagets vinst

Till årsstämmans förfogande står	
balanserad vinst	18 960 045
årets vinst	<u>3 756 633</u>
	22 716 678
Styrelsen föreslår att	
till aktieägarna utdelas	3 756 633
i ny räkning överföres	<u>18 960 045</u>
	18 960 045

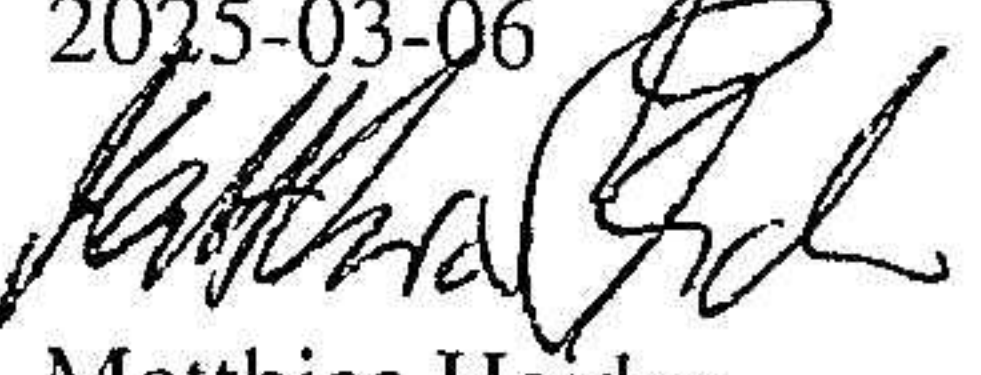
Styrelsens yttrande med anledning av dess, till årsstämman, föreslagna vinstutdelning

Föreslagen utdelning uppgår till 3 757 tSEK. Bolagets eget kapital per den 31 december 2024 var 23 529 tSEK och fritt eget kapital i bolaget var 22 717 tSEK. Med hänvisning till ovanstående samt vad som i övrigt kommit till styrelsens kännedom är det styrelsens bedömning att den föreslagna utdelningen är försvarlig med hänvisning till de krav som verksamhetens art, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets eget kapital liksom på bolagets likviditet och ställning i övrigt.

Stockholm 2025-03-06


Ralph-Georg Tischer
Verkställande direktör
2025-03-06

Jan Brockmann
Styrelseordförande

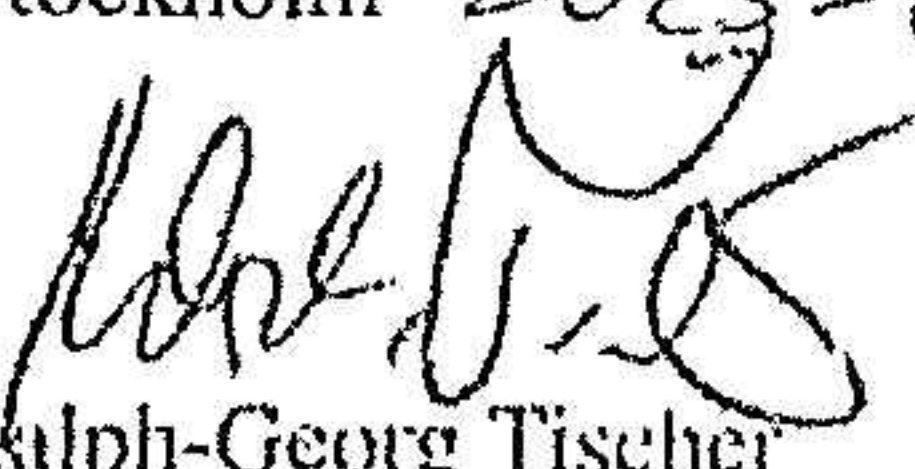

Matthias Heiden

Min revisionsberättelse har lämnats den 9/4 2025.

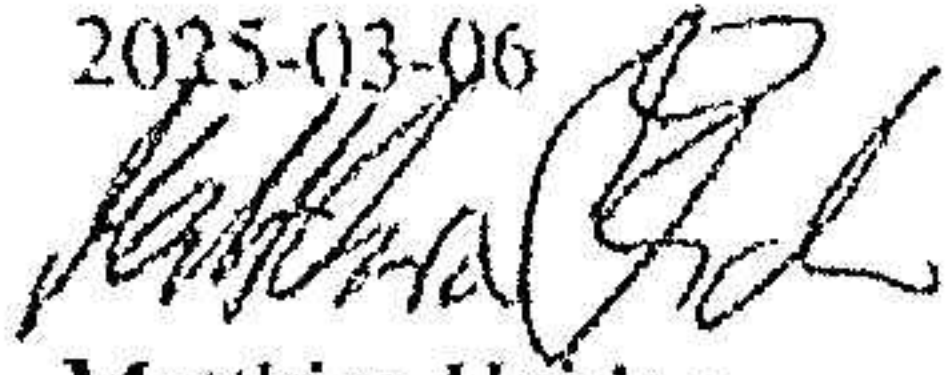

Jens Persson
Auktoriserad revisor

2025052008184


Stockholm 2025-03-06


Ralph-Georg Tischer
Verkställande direktör

2025-03-06


Matthias Heiden

Wernau 2025-03-11


Jan Brockmann
Styrelseordförande

Min revisionsberättelse har lämnats den 2025.

Jens Persson
Auktoriserad revisor

2025052008185

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB, org.nr 556115-0847

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB för år 2024.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Tysk-Svenska Handelskammarens Service ABs finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB för år 2024 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.



Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsred i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till Tysk-Svenska Handelskammarens Service AB enligt god revisorsred i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Den verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:


- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsred i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av mitt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar. Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm den 9 april 2025



Jens Persson
Auktoriserad revisor